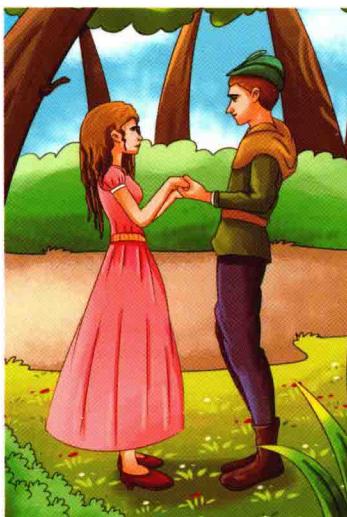


无障碍阅读

精美插图

名师点评



「中国青少年必读名著」

罗宾汉传奇

〔美〕查尔斯·维维安

彩色
美绘版

大师们的经典作品

汇集一代大师的智慧精华，点亮人生道路上的明灯，为我们照亮前进的方向

孩子们的阅读选择

由教育专家推荐，是成长过程中的必读经典，帮助我们了解社会、认识社会

阅读者的愉悦体验

体例科学、插图精美、全彩印刷，让阅读变得趣味十足



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社



无障碍阅读 精美插图 名师点评

【中国青少年必读名著】



罗宾汉传奇

〔美〕查尔斯·维维安◎著 焦庆锋◎编



黄河出版传媒集团
宁夏人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

罗宾汉传奇 / (美) 维维安著; 焦庆锋编. -- 银川：
宁夏人民出版社, 2015.12
(中国青少年必读名著)
ISBN 978-7-227-06185-4

I . ①罗… II . ①维… ②焦… III . ①长篇小说—英
国—近代 IV . ① I561.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 299118 号

中国青少年必读名著

罗宾汉传奇 [美] 查尔斯·维维安 著 焦庆锋 编

责任编辑 贺飞雁

封面设计 焦庆锋

责任印制 肖 艳

黄河出版传媒集团 出版发行
宁夏人民出版社

地 址 银川市北京东路 139 号出版大厦 (750001)

网 址 <http://www.yrpubm.com>

网上书店 <http://www.hh-book.com>

电子信箱 renminshe@yrpubm.com

邮购电话 0951-5052104

经 销 全国新华书店

印刷装订 三河市恒彩印务有限公司

印刷委托书号 (宁) 0001306

开 本 640mm × 920mm 1/16

印 张 12

字 数 120 千字

印 数 6000 册

版 次 2015 年 12 月第 1 版

印 次 2015 年 12 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-227-06185-4/I · 1574

定 价 19.80 元

版权所有 翻印必究



西博德射杀了一只小鹿	1
罗宾打了一场胜仗	8
罗宾和郡长同桌吃饭	15
同是好汉不打不相识	21
盖伊第一次追捕罗宾	26
盖伊的队伍惨败而归	33
罗宾在舍伍德征收过路费	38
塔克修士入伙绿林	45
罗宾参加射箭比赛	50
罗宾救出玛丽安姑娘	60
雨果院长交纳税金	69
郡长带队追捕罗宾	73
郡长成了罗宾的俘虏	80

斯卡雷不幸被俘	87
罗宾妙计救出斯卡雷	93
理查德爵士的故事	99
罗宾打败凶恶的海盗	107
行踪神秘的黑骑士	113
罗宾汉烧毁魔窟	120
朝圣者的真面目	129
国王赦免罗宾汉	137
盖伊再次追捕罗宾	147
有郡长签名的箭	153
山谷艾伦的婚礼	159
罗宾与盖伊的决斗	166
英雄的最后一支箭	174

西博德射杀了一只小鹿

名家导读

朋友们，在你们吃饱穿暖的时候，是否想到有人还衣不蔽体，食不果腹？可怜的西博德此时饥寒交迫，他艰难的生活着。

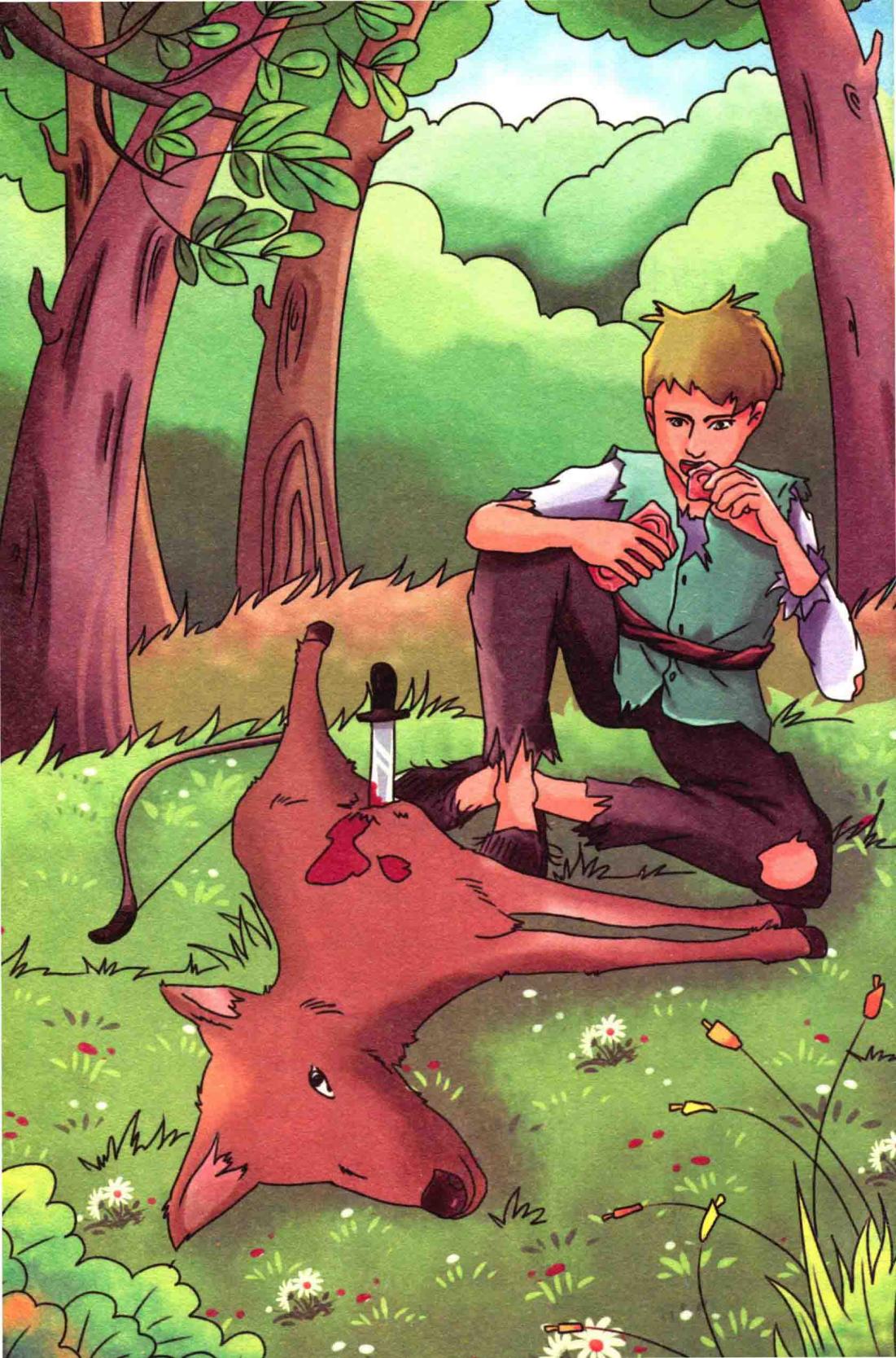
这是一个十分寒冷的冬季，在盖伊·吉斯本为富有的圣玛丽修道院负责管理的领土上，傻子西博德穿着一件破烂的短袄，弯着身子在树林中艰难地行走。为了保暖，他的脚上绑着一些干草，但在他走过的路上，每个脚印都留下了鲜红的血迹，因为树枝把他冻僵的脚跟刺破了。他不断地向森林的深处走去。

突然，他站住了，随着一阵风来了十几只鹿，它们只顾在雪地里寻找食物，没有察觉到他的存在。但等到它们终于察觉时就为时过晚了，西博德已从隐蔽的树后闪出，举起弓箭射去，一只小鹿立刻翻倒在地，四脚朝天；其他的鹿则快速逃去。西博德跑到受伤的鹿跟前，举刀结束了它的生命。

他疯狂地忙着切割鹿肉，先从小鹿的腰上割下一块温热的肉，狼吞虎咽地吃完了。然后他再仔细地把一块块最嫩的鹿肉割下堆放在雪地上。正当他忙得不亦乐乎时，忽

延伸思考

【对比和外貌描写】傻子破烂的穿戴和这富庶的领土形成鲜明的对比，傻子艰苦的生活给读者造成悬念，吸引读者兴趣。





然惊跳起来，发出一声狗叫似的呼喊，因为他看见一个高大的汉子站在了他的面前。

这个不速之客是一个头发微红、下巴上有一小撮胡须的年轻人。从体格上看，这个英俊的小伙子臂力过人，动作敏捷。西博德的脸上充满着饿狼似的恐惧，他向那个年轻人举起了刀。

英俊的年轻人镇静地说道：“西博德，放下你手中的刀吧。”

西博德喘着气说道：“原来你是罗宾·洛克斯利啊！大爷，饶了我吧，我可饿坏了。”

罗宾·洛克斯利说道：“西博德，你不想活了吗？你的这些行为，要是被看林人发现，是要被绞死的！”

西博德不以为然地说道：“我还怕死吗？反正饿死和绞死都是一样！罗宾大爷，我有老婆和两个孩子，入冬以来，我就病了，一个农奴可不能生病啊！盖伊·吉斯本把我们一家人从茅屋里赶出来，把它让给了秃子瓦尔特。盖伊说，如果农奴干不了活，就别想赖在他的地盘上吃住。他不顾我和我的孩子都在生病，把我们全家人都赶出来了。”

罗宾点头说道：“我相信你说的是真话，盖伊·吉斯本确实是一个冷酷无情^①的家伙！可是谁要是去碰了那鹿，那他就活不成啦！”

西博德一脸无奈地说道：“死有什么可怕吗？难道死不是个恩典吗？我的老婆就得到了这个恩典，弗雷达那孩子也得到了这个恩典，她们再也不会在这世上醒过来了，也不必再挨饿了。我现在只剩下一个小子瓦尔塞奥夫，他总是又挨饿又挨冻，我可没有办法啊！我可以对十字架发誓，假如我要挨绞，我也要吃饱肚子挨绞。还有我那可怜

词语解释

【神态描写】

西博德对于这个不速之客，充满了恐惧，出于本能的自卫，他举起手中的刀，说明西博德平时生存于威胁之中。

延伸思考

【语言描写】

这句话说明了西博德的艰难处境，他没有能力养活全家人，更何况他病了，他们的生活更艰难了。

^① 待人冷淡刻薄，没有情义。

的孩子，也要再让他吃一顿好饭才行！”

罗宾显然十分同情西博德，他问道：“你那男孩子在哪里呀？”

西博德指着他走过来的路说道：“就在那里，在一棵死榆树的洞里。我用一些破烂布把他包裹着，以免在我找到食物之前他就被冻死。”

罗宾问道：“那么你是住在这森林里？”

西博德点点头说道：“是的。要不我就得回到盖伊·吉斯本那里去了，我原本就是他的人嘛。但是，回去就意味着脊背挨鞭子，日夜都得干活，干完活还得挨更多的鞭子，因为我手脚不灵活，做工做得慢，他们都叫我傻子。罗宾大爷。”

西博德停了停，声音突然变得恶狠狠地说道：“我告诉您吧，我们撒克逊英国人在这些诺曼狗的统治下，根本就没有公道可说！”

罗宾声音低沉地说道：“确实是这样！西博德，你听着，带着你的孩子到我的田庄上去吧。到了那里，我们再决定该怎么办。”

西博德简直有点不敢相信，他惊讶地说道：“罗宾大爷，你是叫我到您的田庄去？我可是杀了国王的鹿呀！”

罗宾的脸上露出了笑意，他慢慢地说道：“我有时候也射出过一两支箭哩！因为这些鹿吃了我的庄稼没有给我付钱。西博德，带你的孩子来吧，他挤在牲口中间至少可以取暖。”

西博德含着眼泪说道：“罗宾大爷，大家都说，从诺丁汉到约克郡这一带，您是一个心肠最好的人！”

罗宾转过身子说道：“想来就来吧，到我家去。我要和盖伊·吉斯本谈一谈，看看能不能把你算作是我的人。”

罗宾离开森林，便来到了一座结实的木头房子里，这

延伸思考

【语言描写】

用破烂布包裹着以来御寒，说明了西博德的生活非常艰苦，他处于缺衣少食的生活状态。

名词解释

【语言描写】

罗宾是一个具有同情心的人，他可怜西博德，他要救助这个可怜人。



就是他的家。自从父亲死后，他就在这里独自居住着。他是一个自由民，在圣玛丽修道院的领地上拥有二百英亩地。这块地是他的祖父在亨利一世时从修道院租来的最好土地。他父亲去世后，盖伊·吉斯本曾想撵走他，把这块土地收归修道院使用，但是盖伊没有得逞。

就在罗宾回家的路上，他留下了一串脚印，从死鹿的地方一直延伸到他的家。一会儿，西博德和他的儿子瓦尔塞奥夫也来了。瓦尔塞奥夫是个十岁的孩子，他一直哆嗦着，不断叫冷。他们父子俩在雪地上又留下两串脚印。

这天下午，看林人赫伯特发现了雪地上的脚印。他知道那一长串清晰的脚印是由罗宾跨大步留下来的。接着，他沿着西博德父子留下的脚印走去，就看到了一个小雪丘。他用手扒开雪丘，就看到了西博德割剩下的鹿尸。

赫伯特惊讶地说道：“哎呀！有人在这里杀了一只小鹿，还埋起来呢！”

赫伯特想到：原来是这样，主人和奴隶一起出来打猎！这对盖伊爵爷来说真是个好消息呀！我想他这回就可以把罗宾的田庄拿到手了，就凭这个消息他得赏我个管家当。

赫伯特把死鹿往肩上一搭，就快步向吉斯本的庄园走去。那是一座石头建筑的住宅，像古堡一样坚固，盖伊·吉斯本就住在那里，替雨果·雷诺特管理圣玛丽修道院的全部土地。雨果是诺曼贵族，在老亨利王仍在世时就已经被封为圣玛丽修道院的院长了。

盖伊是一个黑脸膛、个子高大的凶残汉子，他憎恨撒克逊人。他经常用鞭子抽打撒克逊农奴，有时雨果院长也觉得他的残暴行为太过分了。但雨果也是纯种的诺曼人^①，

延伸思考

【语言描写】

着重描写留下的脚印，是为后边看林人发现被猎的死鹿而大做文章做铺垫，看林人要报复罗宾。

延伸思考

【外貌描写】

从外貌可以看出此人是一个粗鲁野蛮凶残的人，还交代了他的喜恶，他憎恨撒克逊人。

^① 北欧的古代民族，亦称“维琴人”，今丹麦人、挪威人、瑞典人的先民。

他恨起撒克逊人时可就一点也不像教士^①了。

赫伯特肩上搭着那只死鹿走进了盖伊的大厅里。盖伊·吉斯本正背着手在壁炉前烤火。赫伯特走到盖伊跟前，把死鹿丢在地上。

盖伊看见死鹿就大声叫道：“是谁杀死了小鹿？是谁偷吃了鹿肉？”

赫伯特说道：“是罗宾·洛克斯利杀死了小鹿。”

盖伊的眼睛顿时亮了起来， he说道：“这回我们可捉住他啦！有什么证据吗？”

赫伯特说道：“老爷，我们有足够的证据了。他的脚印从埋着死鹿的雪地穿过他的田地直接到了他家门口，随着他的脚印还有一个农奴和孩子的脚印，他得有他们帮助干这坏事吧。证据足够了，老爷。”

盖伊说道：“是的，证据足够了。我们可以把洛克斯利田庄收归修道院了，还可以把它的主人罗宾的手砍下来。如果院长雨果同意，我还想挖掉他的两只眼睛。这个狗崽子可把咱们欺侮得够久了。”

赫伯特应声说道：“是够久了，盖伊老爷。我应该当洛克斯利的管家了，您说是不是啊？”

盖伊说道：“你当管家的事要由院长雨果来决定，为了奖赏你报告这件事，我会替你在院长面前说句好话。我现在要武装起来。去吧，吩咐十几个壮丁穿上盔甲，把我的花毛马装上鞍子，我保证明天太阳照在雪地上以前洛克斯利田庄就要少一名住户了。赫伯特，赶快行动吧！”

盖伊穿戴盔甲完毕，赫伯特纠集了人马，他们便在日落前一小时从石堡向洛克斯利进发。十几名全副武装的壮丁、随从喘着气跟在盖伊的马后赶路。

在洛克斯利田庄的一间牛房里，西博德和他的儿子第

^①基督教三级神品制中的第二级。



一次吃饱了肚子，正睡在温暖的草垛里。罗宾则站在大门口望着天说道：“再这样过一个星期，我们就可以种大麦啦！冬天就要过去了。”

这时，罗宾看见在田庄和森林之间的雪地上，有一群人正在向这边走来，他们没有顺着田埂走，而是踩着耕地直接走过来。

罗宾愤怒地自言自语道：“这些蠢猪要干什么？他们非得用蹄子踩坏我的新麦吗？”

延伸思考

【动作描写】

罗宾看到的这群人，就是盖伊带领的队伍，他们正向罗宾袭来，盖伊要把罗宾除掉。

名家点评

傻子西博德在寒冷的冬天，饥寒交迫，他猎杀了国王的一头鹿来生食充饥，罗宾看到此情景，顿生怜悯，他把西博德父子带回家中，却由此招来祸端。

1. 西博德为什么饥寒交迫？
2. 罗宾是怎样对待西博德的？
3. 盖伊要对罗宾怎样？

拓展训练



罗宾打了一场胜仗

名家导读

盖伊的队伍越来越近，但罗宾并没有害怕，而是英勇迎战，这次战斗罗宾大胜，但这也意味着罗宾以后会没有安定的日子了。

词语解释

【动作描写】

描述了大敌当前，罗宾却非常沉稳。他并不惧怕盖伊，他早已有了御敌之计。

延伸思考

【语言描写】

罗宾是一个正直、重情重义之人，他对信任自己的人要保护到底。

那群人还在一英里以外，罗宾锐利的眼睛就已经看到领头的是盖伊。他立刻联想到西博德打死的那只鹿，但没有料到凶险会来得这样快。

罗宾一点也不慌张，他走进屋里拿出他的弓和箭，又带上了剑。然后，他叫管家威尔·斯卡雷和农奴们也同样拿起武器。

西博德跪在罗宾面前喊道：“罗宾大爷！是我给您带来这场祸害。死对我来说算不了什么，如果他们确实是为了那只小鹿而来，就让我自己出去承担责任吧。”

罗宾摇摇头说道：“西博德，你不要说了，快去躲起来吧。我不能对信任我的人丢下不管，我要和这作恶多端的盖伊管家较量一番。”

威尔·斯卡雷站在罗宾的右边，另一个胖少年站在罗宾的左边。那个胖少年是磨坊主的儿子，名叫马奇，是来和斯卡雷一起喝啤酒的。他虽然不明白发生了什么事，但



既然喝了罗宾的啤酒，现在有了麻烦事，就应该拿起武器站在罗宾的身边。

罗宾的六个农奴也站在他的身后，他们都是善于使用弓箭或铁头木棍的，罗宾平时也教过他们练武。西博德则蹲在后面的一个角落里。当能够听到盖伊那伙人走来的声音时，天已经黑下来了。

罗宾把一支箭搭在弦上，轻举着弓。盖伊早已知道罗宾的箭法厉害，所以当他看到箭已上弦时，就勒马喊道：“罗宾，快放下你们的武器投案吧！我是奉雨果院长的命令来惩罚你的。”

罗宾安详地回答说：“你凭什么要我们投案？”

盖伊喊道：“你和你手下的人在舍伍德森林里杀了国王的鹿，难道还不想认罪吗？我现在宣布，没收你罗宾的全部财产，还要剁下你的右手。”

罗宾怀疑地问道：“不经过询问，不经过任何审判程序，就可以判决吗？”

盖伊轻蔑地回答说：“你以为你是什么人？一个农民也要求审判？罪证已经足够，我以雨果院长的名义，要对你和你的犯罪同伙执行法理。”

罗宾气愤地说道：“你这诺曼强盗还讲什么法理？只要你们再往前走十步，你们有些人就别想看见明天的阳光！”

盖伊招手叫一名壮丁上前来，轻声地对他命令道：“向那高个子罪犯射一两支箭，打开一条通往洛克斯利庄园的路。”

那壮丁走向队伍里，躲在别人的盾牌后面，把一支箭出其不意地射了出去。一个站在罗宾和斯卡雷身后的农奴没吭一声就倒下去了，箭头正好射中了他的脑门。

罗宾大声喊道：“开始流血啦！盖伊你可要提防好！”随着这喊声，一支箭从他的弓上射出，直射到盖伊头盔的

延伸思考

【动作描写】说明盖伊对罗宾的厉害也是早就知道的，所以也不敢轻举妄动，他只得勒住自己的马，停止前行。

词语解释

【语言动作描写】盖伊想要给罗宾一个下马威，以示警告，他要让罗宾束手就擒，所以让壮丁先射杀罗宾的一名仆人。

舌沿上。这一箭力道强劲，把盖伊震得头晕目眩。

罗宾的头一支箭刚落，第二支箭接着又射出，正好穿进了那射死农奴的壮丁的脖子里，他立刻应声倒下，鲜血喷溅在雪地上。

罗宾对他的部下说：“要是我们被他们抓住了就是死路一条，因此要狠狠地射、多多地射，最好是射穿铁甲！”

罗宾的话音刚落，八支箭在空中唱着歌似的飞出，一支射中了一个壮丁的脑袋，另一支穿过了一个壮丁的肚子。

罗宾兴奋地说道：“结果了三个啦，而洛克斯利依然在我们的脚下。”在他说话时，一个壮丁正拿着弓向他瞄准，他的一支响箭飞出，正好射中那壮丁的手腕，箭从肉里直穿到肘部。那壮丁转身就跑，一路嚎叫。

罗宾喊道：“四个啦！大管家，我们的欢迎仪式怎么样？你还没拿到我的右手，但总算是尝了一点它的滋味吧！”

他使劲地朝盖伊的头盔又射了一箭，这一箭射得稍高，打在头盔的钢上，巨大的震力把盖伊打得昏昏沉沉一头栽倒在雪地上。

正当盖伊躺在雪地上的时候，突然从罗宾身后飞跃出一堆破烂布条的影子，尖叫着奔向对方的阵地。原来是傻子西博德愤怒地扑到了看林人赫伯特的身上。

西博德悲愤地叫道：“这一刀，是为了我挨饿的妻子！这一刀，是为了你把我的孩子赶到冰天雪地里！”他用杀鹿的刀在赫伯特身上狠刺了两下，赫伯特倒在地上奄奄一息，但他挣扎着拔出自己的匕首刺进了西博德的胸膛。西博德就这样倒在这个奉盖伊的命令把他撵出茅屋的人的尸体上。

一个高大的壮丁看见盖伊倒下，立刻拔剑护卫。盖伊爬起来拔出剑，他们两个就领头向庄园挺进。他们离庄园

延伸思考

【动作描写】

“飞跃”“尖叫”这些词语都说明了傻子西博德的仇恨，他不顾自己的生命安危向敌人扑去，他要为自己的亲人报仇。

延伸思考

【语言描写】

西博德杀死了自己的仇人，但他也付出了代价，那就是自己也牺牲了生命，但傻子西博德认为自己做的值。



还有三十码远，面对的又是英国最优秀的射手，而且在深雪里走路非常笨重吃力，所以结果只有他们两人能靠近庄园。其余的三个受重伤，坐在雪地上用盾牌保护自己，其他人都倒毙了。

罗宾的阵地上，除两人已被射死外，还有七人没受伤。当盖伊和那个壮丁走到阵地前面时，马奇跑过去用铁头木棍朝那个壮丁的头上一扫，把他打昏在地。罗宾拿着剑等盖伊走近，斯卡雷和农奴都围上前来观战。

战斗开始了，盖伊身披重甲，加上他刚被罗宾的箭打得头晕目眩，动作十分迟钝。罗宾绕着他，随心所欲地想打哪里就打哪里。罗宾把盖伊戏弄了一阵子后，终于举起剑来重重地砍到盖伊的头盔上，把剑都砍断了。看着盖伊摇摇晃晃要栽倒时，罗宾就把盖伊的剑夺了过来。

罗宾命令道：“大管家，现在该向我投降了吧！”

盖伊咬牙切齿地说道：“绝不投降！”

罗宾说道：“斯卡雷，捉住他。农奴们，快来呀，把他捆得结结实实，现在应该和他算账了。”

农奴们把盖伊捆了起来，罗宾则走去牵盖伊骑的花毛马。盖伊很快就成了俘虏，正在用最脏的话骂人。

罗宾对他吼道：“住嘴！正直的农奴不容许你这种人弄脏他们的耳朵！你的死期就在眼前了。”

盖伊说道：“你们杀掉我吧！与其受辱，不如立刻就死。”

罗宾说道：“那可不成。我们今天杀得够多了，受辱却还不够。这场杀伤使我变成了法外的人，这一点我很清楚。雨果院长一定很高兴有了借口，我想在他悬赏捉拿我以前，最好给他送一个信差去报告今天发生的事。斯卡雷，把他放在马上，让他的脸朝着马尾巴。”

斯卡雷和农奴们用尽力气把挣扎乱踢的盖伊抬到马

【词语解释】

“随心所欲”说明盖伊在罗宾手里，就像一个玩物，任凭罗宾摆布，毫无还手之力。

【延伸思考】

罗宾知道自己难逃雨果院长的捉拿，所以他不杀盖伊让他回去报信，也说明他并不害怕雨果院长的捉拿。

延伸思考

【语言描写】

罗宾知道自己的庄园将要被雨果院长找借口夺走，罗宾也打算外逃，但他立志要和他们这些败类斗争到底。

上，然后用一些绳子把他的双脚紧紧地绑在马肚子下面，使他无法动脚下马。

罗宾说道：“大管家，现在你就这样骑着马去见雨果院长，或者先回你的石头堡也行。但你要告诉雨果院长，从今天起，他可以夺去洛克斯利田庄，给圣玛丽修道院里那些戴教士头巾的肥贼们使用。还要告诉他，从今天起，他们要为这田庄付出代价，我要对他和他的所有同党宣战，当然也包括像你这类专门残害诚实人的败类。”

盖伊粗野地咆哮道：“哼！诚实！”

罗宾说道：“你对这个词反感，是因为你和诚实是水火不相容的。我要明白地告诉你和你的院长：对你们这些把妇女儿童逼得饥寒交迫的暴虐者，我是要算总账的。斯卡雷，给他一手抓一根缰绳，让他走吧。”

罗宾捡起盖伊的剑在马身上一拍，盖伊就骑马走了，不过面是朝着他们。当盖伊倒骑着马在黑暗中消失后，罗宾就说道：“我们现在先把这些战死的自己人埋起来。”

这件事做完后，罗宾和他的手下人就在宽敞的前厅里摆出酒和肉，大家共享。在微弱的烛光下，罗宾说道：“天一亮盖伊就会带着更多的人马再来。如果被抓住的话，我们每个人都要受绞刑^①。”

斯卡雷说道：“主人，我们愿追随你。”

罗宾说道：“我要到舍伍德森林深处去，叫他们无法跟踪找到我们。那是一种自由开阔的生活，有树木可供生火取暖，有野味可供填饱肚子。我们要和那些榨尽我们血汗的人作对，跟他们战斗。谁愿意跟我走？”

斯卡雷和马奇同时说道：“我！”其他人也接着响应。最初共有九个人要跟罗宾·洛克斯利到森林里去，他们都是勇敢的人。

^① 执行死刑的一种。即以帛、绳等勒死的方法处决犯人。国外多用绞刑架。